



Informations sur l'association **Türkiye İnsan Hakları Vakfı (TIHV)**

Avertissement

Ce document a été élaboré par la Division de l'Information, de la Documentation et des Recherches de l'Ofpra en vue de fournir des informations utiles à l'examen des demandes de protection internationale. Il ne prétend pas faire le traitement exhaustif de la problématique, ni apporter de preuves concluantes quant au fondement d'une demande de protection internationale particulière. Il ne doit pas être considéré comme une position officielle de l'Ofpra ou des autorités françaises. Ce document, rédigé conformément aux lignes directrices communes à l'Union européenne pour le traitement de l'information sur le pays d'origine (avril 2008)

[cf. https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes_directrices_europeennes.pdf], se veut impartial et se fonde principalement sur des renseignements puisés dans des sources qui sont à la disposition du public. Toutes les sources utilisées sont référencées. Elles ont été sélectionnées avec un souci constant de recouper les informations.

Le fait qu'un événement, une personne ou une organisation déterminée ne soit pas mentionné(e) dans la présente production ne préjuge pas de son inexistence.

La reproduction ou diffusion du document n'est pas autorisée, à l'exception d'un usage personnel, sauf accord de l'Ofpra en vertu de l'article L. 335-3 du code de la propriété intellectuelle.

Sommaire

1. Informations générales	3
2. Missions et activités principales	4
2.1. Les centres de soins et de réadaptation	4
2.2. Le centre de documentation	5
2.3. La protection efficace des réfugiés.....	5
2.4. Le renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture.....	6
Annexe : Les Bureaux de représentation de TIHV.....	8
Bibliographie et sources consultées	10

1. Informations générales

L'Association *Türkiye İnsan Hakları Vakfı (TIHV)*, ou « Fondation des droits de l'Homme de Turquie » [traduction littérale du turc], également connue sous l'appellation *Human Rights Foundation of Turkey (HRFT)* en langue anglaise, a vu le jour en 1990 à Ankara où elle a ensuite établi son siège. *TIHV* se présente comme une organisation non gouvernementale à but non lucratif établie en conformité avec le Code civil turc et dont les statuts sont clairement définis dans son acte de constitution¹.

Sa création est le fruit d'une collaboration entre l'Association des droits de l'Homme *İnsan Hakları Derneği (IHD)* et l'Association médicale turque *Türk Tabipleri Birliği (TTB)*², deux organisations résolues à agir concrètement pour lutter contre la torture, prendre en charge les victimes et les aider à se réinsérer socialement³.

*TIHV*⁴ rappelle que l'armée détient un pouvoir considérable en Turquie. Depuis des décennies, des violations massives des droits humains ont été perpétrées par les autorités militaires qui se sont succédé à la tête du pays. Les années qui ont suivi le coup d'Etat militaire de 1980, comme les années 90 lors de la montée en puissance des revendications indépendantistes kurdes, ont été marquées par une répression à grande échelle. Ces décennies ont laissé des milliers de victimes de torture dans un état traumatique. Selon *TIHV*, près d'un million de Turcs aurait survécu à la torture depuis 1980, soit près d'un citoyen sur 70 en trente ans⁵.

Partageant le constat fait par plusieurs ONG internationales de défense des droits de l'homme⁶, *TIHV*⁷ souligne qu'en dépit de l'évolution positive observée au cours de ces dernières années, l'entrée en vigueur de la Loi anti-terrorisme [plusieurs fois amendée⁸] a ouvert la voie à de nouvelles violations des droits de l'Homme et permis que la pratique de la torture perdure.

L'association est pilotée par un conseil d'administration qui est composé de la Présidente de *TIHV*, Mme Şebnem KORUR FİNCANCI, le secrétaire général de *TIHV*, M. Metin BAKKALCI, ainsi que sept membres permanents auxquels s'associent cinq autres membres⁹.

TIHV jouit d'une visibilité et d'une reconnaissance internationale au même titre qu'*IHD*, qui a parrainé sa création. L'association est membre de plusieurs associations de défense des droits de l'Homme et des victimes de la torture, dont *International Reconciliation Council for Torture Victims (IRCTV)* et l'Observatoire pour la protection des défenseurs des droits de l'Homme, [un programme conjoint de la Fédération internationale des droits de l'Homme (FIDH) et de l'Organisation mondiale contre la torture (OMCT)].

¹ *TIHV* website, *Settlement Deed: Statute of Human Rights Foundation of Turkey 1*

² Turkish Medical Association (*Türk Tabipleri Birliği (TTB)*)

³ Hafıza Merkezi, *The Human Rights Foundation of Turkey (TIHV)* ; *Nota Bene : Hakikat Adalet Hafıza Merkezi (Truth Justice Memory Center)* est une ONG indépendante basée à Istanbul qui se donne pour mission de divulguer la vérité au sujet des violations passées des droits de l'Homme en Turquie, d'honorer la mémoire des disparus et d'aider les survivants à obtenir justice.

⁴ *TIHV* website, *About Human Rights Foundation of Turkey (HRFT)*

⁵ *Ibid.*

⁶ Le constat est partagé par la FIDH, Human Rights Watch, Freedom House et Amnesty International

⁷ *Ibid.*

⁸ TURKEY, *Law on Fight Against Terrorism of Turkey*, Act Nr. 3713 [1991], as amended: 1995, 1999, 2003, 2006, 2010)

⁹ Pour plus d'informations sur la liste nominative complète des membres du Conseil d'administration de *TIHV*, voir sur le site web de *TIHV*, *Executive Board*

L'ONG dispose d'un site Internet bilingue en langues turque et anglaise¹⁰ par le biais duquel elle diffuse ses alertes et met en ligne ses publications. Des communiqués publics sont postés régulièrement sur son site pour informer sur les cas de tortures ou sur les abus en matière de droits de l'Homme qui lui sont signalés. Ses communiqués comme les déclarations de ses responsables sont par la suite repris par divers médias ou sites web turcs (notamment *Bianet*) et relayés à l'étranger via les associations partenaires (FIDH, OMCT) ou les organes de presse internationaux.

2. Missions et activités principales

La lutte contre la torture et autres violations des droits de l'Homme perpétrées en Turquie, mission fondatrice de *TIHV*¹¹, s'inscrit dans une volonté de mettre en pratique les garanties prévues par les conventions internationales en matière de droits et de respect de l'intégrité physique et psychique de la personne humaine. Depuis sa création, *TIHV* œuvre à soigner les survivants de la torture et à les accompagner dans leur réinsertion sociale. *TIHV* s'active également à recueillir et diffuser régulièrement des informations sur les violations des droits de l'Homme dans le pays.

La Fondation poursuit à ce jour¹² 4 activités principales initiées durant les deux précédentes décennies et qui concernent :

- Les centres de soins et de réadaptation
- Le centre de documentation
- La protection efficace des droits des réfugiés
- Le renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture

2.1. Les centres de soins et de réadaptation

La fondation *TIHV* a mis sur pied son premier centre de soins et de réadaptation au début des années 90 à Ankara. D'autres centres, qui sont autant de bureaux de représentation de *TIHV*¹³, ont rapidement vu le jour à travers le territoire : à Izmir (juillet 1991), Istanbul (octobre 1991), Adana (février 1995), Diyarbakir (Juin 1998). Des antennes locales ont par ailleurs été mises en place, notamment à Adiyaman et Van¹⁴. Il est à noter que les bureaux de représentation de *TIHV* à Ankara, Adana, Istanbul, Diyarbakir et Izmir, bénéficient du soutien de la Commission européenne¹⁵.

Les centres de soins et de réadaptation de *TIHV* délivrent des soins physiques et psychologiques [réadaptation] aux personnes ayant subi des tortures ainsi qu'un accompagnement pour les aider à se réinsérer dans la vie sociale. Toute personne en détention victime de traitements inhumains et dégradants de la part des forces de l'ordre peut s'adresser à l'un des bureaux de représentation de *TIHV* pour être prise en charge

¹⁰ Human Rights Foundation of Turkey website (*TIHV*)

¹¹ *TIHV* website, *About Human Rights Foundation of Turkey (HRFT)*

¹² *TIHV* website, *Current Projects*

¹³ Voir « Annexe I : « Les bureaux de représentation de *TIHV* », source : *TIHV* website, *Representative Offices of TIHV*

¹⁴ *TIHV* website, *Treatment and Rehabilitation Centers*

¹⁵ Tous ces bureaux de *TIHV* bénéficient de l'aide de l'Instrument Européen pour la démocratie et les droits de l'Homme (IEDDH) ou *European Instrument for Democracy and Human Rights (EIDHR)*, organisme européen créé en 2006 avec pour objectif de fournir un soutien pour la promotion de la démocratie et des droits humains dans les pays non-membres de l'UE

gratuitement¹⁶ par le personnel de l'association (médecins, psychiatres, travailleurs sociaux, personnel administratif et bénévoles¹⁷). En fonction de la gravité de leurs blessures physiques ou de leurs séquelles psychiques, les victimes peuvent être confiées par l'association à des spécialistes.

2.2. Le centre de documentation

Situé à Ankara, le centre de documentation de *TIHV* assure une mission d'information sur la torture et sur les violations des droits de l'Homme perpétrées en Turquie par le biais de publications régulières et variées. Outre les communiqués diffusés sur une base *ad hoc*, ou les rapports spéciaux, le centre de documentation consigne et diffuse en ligne quotidiennement depuis janvier 2008 les plaintes ou les informations reçues sur les abus, les maltraitances et autres injustices commises dans le pays¹⁸. La Fondation a fait paraître 7 rapports annuels sur les droits de l'Homme (1993 ; 1994 ; 1995 ; 1996 ; 1998 ; 2003 et 2005¹⁹). *TIHV* publie également de nombreux autres documents tels que : les rapports des centres de soins et de réadaptation, des brochures à destination du grand public, des manuels ou des ouvrages²⁰.

Plus récemment, l'ONG a alerté la FIDH²¹ dont elle est membre associé en Turquie, ainsi que l'opinion internationale, sur les abus commis par les forces de l'ordre pour réprimer les manifestants pacifiques regroupés à Gezi Park durant plusieurs jours au printemps 2013. Le 27/05/2014, en collaboration avec la FIDH et *IHD*, *TIHV* a publié un rapport déplorant notamment le peu de suites judiciaires données aux exactions commises par les forces de l'ordre lors de ces manifestations et alertant ses lecteurs sur la diminution des espaces de liberté d'expression en Turquie²².

2.3. La protection efficace des réfugiés

En février 2010, *TIHV* a mis en place pour une durée de 18 mois un programme intitulé « Protection efficace des droits des réfugiés, des demandeurs d'asile et autres personnes ayant besoin de protection internationale²³ ». Cette activité est conduite en partenariat avec l'Association des droits de l'homme *IHD* et le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR) au sein du bureau de liaison de Van (*HRFT Van Refugee Project Office*). Les objectifs poursuivis sont d'apporter informations et soutien juridique²⁴ aux demandeurs d'asile et de contribuer à faire respecter leurs droits par les autorités. Plus largement, la Fondation vise à promouvoir la mise en application des normes de protection des réfugiés prévues par les conventions internationales, telles que la Convention de Genève, et à sensibiliser les institutions et la société civile sur les situations vécues par les réfugiés et demandeurs d'asile.

¹⁶ *Nota Bene* : La Fondation *TIHV* peut également rembourser ou prendre en charge les frais de voyages des victimes.

¹⁷ *TIHV* website, *If You Have Been Tortured*

¹⁸ *TIHV* website, *Daily Human Rights Reports*

¹⁹ *TIHV* website, *Human Rights Reports on Turkey*

²⁰ En 2005, *TIHV* a publié «Torture et impunité », un ouvrage qui analyse les facteurs favorisant la persistance de l'impunité pour nombre de coupables d'abus et de torture en Turquie, et ce, malgré l'existence d'un corpus juridique international et national relativement protecteur : pour plus d'information voir *TIHV, Torture and Impunity*, 2005

²¹ Voir notamment : Fondation Turque des Droits Humains (HRFT), *Etat des protestations de Gezi Park au 17 juin 2013, (Fact Sheet on Gezi Park Protests)*, 17/06/2013,

²² FIDH, IHD, HRF, *Turkey: One Year On: Witch Hunt, Impunity of Law Enforcement Officials and a Shrinking Space for Rights and Freedoms*, Paris, mai 2014, 36 p.

²³ Il s'agit du programme intitulé : *Effective Protection of the Rights of Refugees, Asylum Seekers, and Other Persons in Need of International Protection*, *TIHV* website

²⁴ Hafiza Merkezi (website), *The Human Rights Foundation of Turkey, Türkiye İnsan Hakları Vakfı (TIHV)*

2.4. Le renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture²⁵

Démarré le 1^{er} décembre 2010 pour une durée initiale de 2 ans²⁶, le programme intitulé « Renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture et les mauvais traitements » a pour objectif de consolider les progrès obtenus par la Fondation grâce à son engagement antérieur. *TIHV* a notamment à son actif :

- D'avoir contribué en collaboration avec d'autres ONG de défense des droits de l'Homme à l'élaboration du Protocole d'Istanbul qui a été soumis à l'attention du HCR et adopté en 1999. Le Protocole d'Istanbul est le premier manuel international fournissant les lignes directrices pour enquêter efficacement sur la torture et autres traitements cruels, inhumains ou dégradants, notamment en consignand les traces de tortures constatées par les médecins²⁷.
- D'avoir participé activement à la campagne pour la ratification du Protocole facultatif à la Convention contre la torture²⁸, signé par la Turquie le 14/09/2005 mais non ratifié à ce jour²⁹. Pour rappel, ce Protocole, entré en vigueur le 22/06/2006, vise à prévenir la pratique de la torture grâce à la mise en place d'un système de visites régulières effectuées par des organismes nationaux ou internationaux indépendants sur les lieux où des personnes sont privées de liberté.
- D'avoir contribué depuis 2002, sous les auspices de l'Académie turque des sciences (en collaboration avec la Fondation pour l'histoire) et sur financement de la Commission européenne et de l'*Open Society Institute*, à la réalisation du programme d'insertion des « principes de base » en matière de respect des droits de l'Homme dans les manuels scolaires pour les classes primaires et secondaires³⁰.

Fort de ses réalisations, la Fondation *TIHV* s'est attachée à poursuivre la lutte contre la torture en Turquie au travers du programme « Renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture et les mauvais traitements » en s'appuyant sur les traités internationaux. Cette action vise à atteindre 5 objectifs principaux³¹ :

- Promouvoir la ratification et la mise en œuvre par la Turquie du Protocole facultatif à la Convention des Nations Unies contre la torture et autres traitements cruels, inhumains ou dégradants (OPCAT);
- Renforcer la mise en œuvre des recommandations formulées par les organes internationaux de surveillance de l'Organisation des Nations Unies et le Conseil de l'Europe, avec un accent particulier sur le Comité de l'ONU contre la torture (et le Rapporteur spécial sur la torture) en vue du processus d'adhésion à l'UE;
- Contribuer à accroître les connaissances en matière de droit de l'Homme des fonctionnaires de l'État, en particulier celles des professionnels de la santé, au travers d'une meilleure connaissance et prise en compte du Protocole d'Istanbul;

²⁵ En anglais, l'intitulé exact du programme est : "*Strengthening the integrated and holistic approach to the fight against torture and ill-treatment*"

²⁶ Il est à noter que le site de *TIHV* ne précise pas si le programme « Renforcement de l'approche globale et intégrée de la lutte contre la torture et les mauvais traitements » se poursuit à ce jour.

²⁷ Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH), *Manuel pour enquêter efficacement sur la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants : Protocole d'Istanbul*, soumis à l'attention du Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme le 9 août 1999,

²⁸ Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH), Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradant (*Optional Protocol to the Convention Against Torture (OPCAT)*), 18 décembre 2006,

²⁹ *TIHD* website, *Optional Protocol to the Convention Against Torture (OPCAT)*

³⁰ *TIHD* website, *Human Rights in Textbooks Project*

³¹ *TIHD* website, *Strengthening the integrated and holistic approach to the fight against torture and ill-treatment*"

- Contribuer à la lutte contre l'impunité et à la promotion de la réconciliation nationale par une campagne encourageant l'abolition de la prescription pour les violations des droits de l'Homme commises par le passé, en particulier au début des années 1990;
- Renforcer le programme en cours d'aide et de réadaptation des victimes de la torture.

Depuis 1991, *TIHV* a reçu 9 prix récompensant son action en faveur des droits de l'Homme, dont le prix des droits de l'Homme européen décerné par le Conseil de l'Europe en 1998³². L'association, qui ne semble pas elle-même entravée par les autorités dans ses activités, a contribué à dénoncer nombre de mauvais traitements et d'arrestations arbitraires dont ont été victimes des milliers de citoyens turcs (dont certains de ses collègues membres d'*IHD*).

³² *TIHV* website, *Awards*

Annexe : Les Bureaux de représentation de TIHV³³

TIHV/ HRFT General Center (Siège)

President: Şebnem KORUR FİNCANCI

Secretary General: Metin Bakkalcı

Workers: Ayşe Rüya Karacan Eş, Handan Taze, Levent Kutlu, Evren Özer, S. Erdem Türközü, Nisbet Büyüktanır, Rosa Öktem, Elçin Türkdöğün.

Address: Mithatpaşa Street No. 49/11 6th Floor 06420 Kızılay/Ankara

Phone: (312) 310 66 36

Fax: (312) 310 64 63

E-mail: tihv@tihv.org.tr

HRFT İstanbul Office

Representative: Şükran İrençin

Workers: Hürriyet Şener, Ümit Ünivar, Şükran İrençin.

Address: Bozkurt Mah. Türkbeyi Sokak Ferah Ap. No:113/6 Kurtuluş-Şişli İstanbul

Phone/Fax: (212) 249 30 92, 293 43 33

E-mail: istanbul@tihv.org.tr

HRFT İzmir Office

Representative: Prof. Dr. Veli Lök

Workers: Alp Ayan, Aytül Uçar, Coşkun Üsterci, Hülya Üçpınar, Mediha Özenmiş, Aysun Koç.

Address: 1432. Sokak Eser Apartmanı No: 5/10 Alsancak İZMİR

Phone/Fax: (232) 463 46 46 - 463 91 47

tihvizm@dsl.ttmail.com

HRFT Adana Office

Representative: Mustafa Çinkılıç

Workers: Alev Antmen, Mustafa Doğdu, Yusuf Demirci.

Address: Kurtuluş Mahallesi 19. Sokak A Blok No: 23/2 ADANA

Phone/Fax: (322) 457 65 99 - 458 85 66

E-mail: tihvadana@yahoo.com

³³ TIHV website, "Representative Offices of TIHV", <http://arsiv1.tihv.org/index.php?representation>

HRFT Diyarbakır Office

Representative: Barış Yavuz

Workers: Necdet İpekyüz, Nevim Yakut Günay, Nesrin Aslantaş.

Address: Lise Caddesi Eyyüp Eser Apartmanı No: 8/2 Yenişehir, DİYARBAKIR

Phone/Fax: (412) 228 26 61 - 228 24 76

E-mail: diyarbakir@tihv.org.tr and tihvdbakir@ttmail.com

HRFT Van Refugee Project Office

Workers: Onur Varol, Soner Çalış, Mehmet Velid Karabıyık.

Hastane 2 Caddesi Göksoy İş Merkezi Kat:3 No:17 Merkez-VAN

Tel: (90 432) 215 47 21 Faks: (90 432) 215 47 24

E-mail: van@tihv.org.tr

Bibliographie et sources consultées

[Dernière consultation des sites web en date du 17/10/2014]

Ouvrages

TIHV, *Torture and Impunity*, 2005,
http://arsiv1.tihv.org/dosya_arsiv/543bd03caf5272bf99c7d9eaa830dbdf.pdf

Rapports

Fondation Turque des Droits Humains (HRFT), *Etat des protestations de Gezi Park au 17 juin 2013, (Fact Sheet on Gezi Park Protests)*, 17/06/2013,
http://www.fidh.org/IMG/pdf/170613_hrft_fact_sheet_on_gezi_park_protests.pdf

FIDH, IHD, HRF, *Turkey: One Year On: Witch Hunt, Impunity of Law Enforcement Officials and a Shrinking Space for Rights and Freedoms*, Paris, mai 2014, 36 p.
http://www.fidh.org/IMG/pdf/turkey_avril_2014_uk_web.pdf

Sites web

European Instrument for Democracy and Human Rights (EIDHR) [Instrument Européen pour la démocratie et les droits de l'Homme (IEDDH)], <http://www.eidhr.eu/what-is-eidhr-/what-is-eidhr-?LANG=fr>

TIHV website, *Settlement Deed: Statute of Human Rights Foundation of Turkey 1*
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?settlement-deed>

TIHV website, *About Human Rights Foundation of Turkey (HRFT)*;
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?about-hrft>

TIHV website, *Current Projects*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?current-projects>

TIHV website, *If You Have Been Tortured*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?if-you-have-been-tortured>

TIHV website, *Treatment and Rehabilitation Centers*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?treatment-and-rehabilitation-centres>

TIHD website, *Optional Protocol to the Convention Against Torture (OPCAT)*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?optional-protocol-to-the-convention-against-torture>

TIHD website, *Human Rights in Textbooks Project*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?human-rights-in-textbooks-project>

TIHD website, *Strengthening the integrated and holistic approach to the fight against torture and ill-treatment*", <http://arsiv1.tihv.org/index.php?holistic-approach-against-torture>

TIHV website, *Daily Human Rights Reports*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?daily-human-rights-report>

TIHV website, *Representative Offices of TIHD*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?representation>

TIHV website, *Executive Board*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?executive-board>

TIHV website, *Effective Protection of the Rights of Refugees, Asylum Seekers, and Other Persons in Need of International Protection*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?Effective-Protection-of-the-Rights-of-Refugees-Asylum-Seekers-and-Other-Persons-in-Need-of-Int>

TIHV website, *Human Rights Reports on Turkey*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?human-rights-report>

TIHV website, *Representative Offices of TIHD*,
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?representation>

TIHV website, *Human Rights Foundation of Turkey*
<http://arsiv1.tihv.org/index.php?english-1>

TIHV website, *Awards*, <http://arsiv1.tihv.org/index.php?awards>

Hafıza Merkezi (website), *The Human Rights Foundation of Turkey, 'Türkiye İnsan Hakları Vakfı (TIHV)*, http://hafiza-merkezi.org/turkiyeden_stk.aspx?ContentId=169&LngId=5

Turkish Medical Association (*Türk Tabipleri Birliği (TTB)*) website : <http://www.ttb.org.tr/>

Textes législatifs

TURKEY, *Law on Fight Against Terrorism of Turkey*, Act Nr. 3713 [1991], as amended: 1995, 1999, 2003, 2006, 2010), www.legislationline.org/documents/id/16875; Voir également certaines des modifications apportées à la loi 6352 et adoptées le 5 juillet 2012 (en p.8) et celles apportées par les mesures législatives adoptées en mars 2014 (en p.10) dans :

Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH), *Manuel pour enquêter efficacement sur la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants : Protocole d'Istanbul*, soumis à l'attention du Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme le 9 août 1999, <http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opensslpdf.pdf?reldoc=y&docid=50c83f6d2>

Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH), *Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradant (Optional Protocol to the Convention Against Torture (OPCAT))*, 18 décembre 2006,
http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/docs/ProvRulesProcedure_fr.pdf